**Phaåm 7: THÔØI XA XÖA**

Ñöùc Phaät baûo Toân giaû Xaù-lôïi-phaát:

–Veà thôøi quaù khöù xa xöa, traûi qua voâ löôïng, voâ bieân, voâ soá kieáp khoâng theå nghó baøn, baáy giôø, coù Ñöùc Phaät teân laø Ñaïi Trang Nghieâm, goàm ñuû möôøi toân hieäu: Nhö Lai, ÖÙng Cuùng, Chaùnh Bieán Tri, Minh Haïnh Tuùc, Thieän Theä, Theá Gian Giaûi, Voâ Thöôïng Só, Ñieàu Ngöï Tröôïng Phu, Thieân Nhaân Sö, Phaät Theá Toân. Tuoåi thoï cuûa Ñöùc Phaät aáy laø saùu möôi taùm traêm vaïn öùc naêm, coù saùu möôi taùm traêm vaïn öùc chuùng ñaïi ñeä töû. Sau khi Ñöùc Phaät dieät ñoä, xaù-lôïi ñöôïc löu truyeàn khaép nhö sau khi ta dieät ñoä, ñeàu khoâng khaùc, chaùnh phaùp truï ôû theá gian cuõng laø naêm traêm naêm gioáng nhö ta. Khi Ñöùc Phaät aáy dieät ñoä roài, caùc ñaïi ñeä töû trong moät ngaøy coù ñeán moät traêm Tyø-kheo nhaäp Nieát-baøn. Laïi coù hai traêm, ba traêm, boán traêm, naêm traêm Tyø-kheo nhaäp Nieát-baøn. Trong moät ngaøy, hoaëc coù möôøi vaïn öùc Tyø-kheo nhaäp Nieát-baøn, laàn löôït nhö vaäy. Ñöùc Phaät aáy ñaõ coù nhieàu chuùng tri thöùc, chuùng ñaït thaàn thoâng lôùn, trong ba thaùng ñeàu nhaäp Nieát-baøn.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Chaùnh phaùp cuûa Ñöùc Phaät Ñaïi Trang Nghieâm löu truyeàn khaép,

phaàn nhieàu ñöôïc haøng chö Thieân vaø loaøi ngöôøi cung kính cuùng döôøng.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Ñöùc Phaät Ñaïi Trang Nghieâm caùc baäc ñaïi ñeä töû sau khi dieät ñoä, daàn daàn coù ngöôøi nhaän bieát giaùo phaùp an oån dieäu laïc cuûa baäc Sa-moân neân xuaát gia hoïc ñaïo maø khoâng thaáu roõ choã Ñöùc Phaät ñaõ giaûng noùi caùc kinh thaâm dieäu veà nghóa “khoâng” khoâng gì saùnh baèng. Do phaàn nhieàu bò ma aùc meâ hoaëc, khi giaûng noùi giaùo phaùp taâm dao ñoäng khoâng quyeát ñònh, neân giaûng noùi chaúng thanh tònh, noùi coù ngaõ, coù nhaân, coù chuùng sinh, coù thoï maïng, khoâng giaûng noùi taát caû caùc phaùp laø vaéng laëng. Ñöùc Phaät ñoù dieät ñoä sau moät traêm naêm, caùc ñeä töû phaân chia thaønh naêm nhoùm:

1. Phoå Söï.
2. Khoå Ngaïn.
3. Taùt-hoøa-ña.
4. Töông Khöù.
5. Baït-nan-ñaø.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Tyø-kheo Phoå Söï, Tyø-kheo Khoå Ngaïn, Tyø-kheo Taùt-hoøa-ña, Tyø- kheo Töông Khöù, Tyø-kheo Baït-nan-ñaø naøy, laø naêm vò Tyø-kheo laøm thaày trong ñaïi chuùng. Tyø-kheo Phoå Söï nhaän bieát Ñöùc Phaät ñaõ giaûng noùi giaùo phaùp veà nghóa khoâng chaân thaät, khoâng coù thuû ñaéc, coøn boán Tyø-kheo kia thì rôi vaøo ñöôøng taø, phaàn nhieàu noùi coù ngaõ, coù nhaân.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Tyø-kheo Phoå Söï bò boán boä chuùng kia khinh thöôøng, cho laø khoâng coù uy löïc, phaàn nhieàu ñoù laø caùc keû thaáp keùm, xaáu aùc. Boán Tyø-kheo aùc kia haàu heát giaûng daïy cho moïi ngöôøi theo ñöôøng taø kieán, ôû trong phaùp Phaät khoâng cuøng cung kính, vì cuøng choáng ñoái neân muoán ñoaïn dieät phaùp Phaät.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Neáu coù ngöôøi nhaän bieát Tyø-kheo Phoå Söï giaûng noùi veà phaùp khoâng maø tin töôûng thoï nhaän khoâng choáng ñoái, thì ta bieát ngöôøi aáy ñôøi tröôùc ñaõ töøng cuùng döôøng naêm ngaøn Ñöùc Phaät, hieän coù saùu möôi taùm öùc na-do-tha ngöôøi ñaõ nhaäp Nieát-baøn. Vì sao? Naøy Xaù-lôïi-phaát! Ngöôøi aáy ñaõ gieo troàng caùc caên laønh nôi chö Phaät ñôøi quaù khöù, tu taäp khoâng thuû ñaéc veà phaùp khoâng neân nhaäp Nieát-baøn.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Boán Tyø-kheo Khoå Ngaïn, Tyø-kheo Nhaát Thieát Höõu (Taùt-hoøa-ña), Tyø-kheo Töông Khöù, Tyø-kheo Baït-nan-ñaø ñeàu chaáp laø coù thuû ñaéc, giaûng noùi phaùp coù ngaõ, coù nhaân, coù chuùng sinh, coù thoï, coù maïng, chuùng caøng theâm ñoâng ñaûo. Boán Tyø-kheo

xaáu aùc naøy phaàn nhieàu khieán cho ngöôøi taïi gia vaø xuaát gia truï vaøo taø kieán, xaû boû Ñeä nhaát nghóa, khoâng thaáu ñaït ñöôïc phaùp khoâng roát raùo, ham thích luaän cuûa ngoaïi ñaïo Ni- kieàn Töû.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Boán Tyø-kheo xaáu aùc aáy vôùi soá ñeä töû taïi gia vaø xuaát gia hieän coù luoân cuøng theo ñuoåi cho ñeán khi phaùp döùt.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Trong soá ñeä töû ñoù coù ngöôøi nhaän bieát vieäc phi phaùp neân thoï trì haønh theo chaùnh phaùp, taâm sieâng naêng tu taäp vaãn coøn khoâng ñaït ñöôïc thuaän nhaãn, huoáng hoà laø ñaït ñöôïc quaû Tu-ñaø-hoaøn. Ngöôøi naøy haõy coøn khoâng theå tieâu heát caùc vieäc cuùng döôøng, huoáng hoà laø coù theå phaùt sinh thuaän nhaãn.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Luùc aáy, haøng ñeä töû taïi gia vaø xuaát gia kia phaàn nhieàu bò ñoïa vaøo ñöôøng aùc, khoâng ñeán ñöôïc neûo laønh, vì caùc Tyø-kheo xaáu aùc aáy ñaõ huûy dieät chaùnh phaùp cuûa Phaät, cuõng cuøng laøm cho nhieàu ngöôøi chòu söï khoå naõo lôùn. Laïi nöõa, ngöôøi xaáu aùc aáy, sau khi maïng chung seõ bò ñoïa vaøo ñòa nguïc A-tyø, phaûi naèm ngöûa chín traêm vaïn öùc naêm, naèm saáp chín traêm vaïn öùc naêm, naèm nghieâng beân traùi chín traêm vaïn öùc naêm, naèm nghieâng beân phaûi cuõng chín traêm vaïn öùc naêm. Naèm treân ñaát laø saét noùng, thieâu ñoát, chaùy naùt vuïn, trong ñoù cheát ñi soáng laïi nôi caùc ñòa nguïc Chích, Ñaïi Chích, Hoaït, Haéc thaèng ñeàu phaûi chòu caùc thöù khoå naõo nhö soá naêm neâu treân. Nôi ñòa nguïc Haéc Thaèng cheát roài sinh vaøo trong ñòa nguïc lôùn A-tyø.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Do nhaân duyeân aáy neáu ngöôøi taïi gia, xuaát gia gaàn guõi vôùi ngöôøi ñoù, cuøng caùc tri thöùc, caùc ñaøn vieät, taát caû coù saùu traêm boán vaïn öùc ngöôøi, cuøng vôùi boán Tyø-kheo laø thaày ñoàng sinh ñoàng cheát, ôû trong ñòa nguïc lôùn chòu caùc thöù khoå thieâu ñoát.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Ngöôøi aáy hieän coù caùc nhaø tri thöùc, caùc nhaø ñaøn vieät, caùc ñeä töû cuøng vôùi thaày mình tuøy thuaän taïo taùc goàm ñuû soá löôïng ñaõ neâu, ñeàu sinh vaøo ñòa nguïc.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Caùc oâng khoâng theå bieát roõ veà soá aáy laø nhieàu ít bao nhieâu, chæ coù Nhö Lai môùi coù theå bieát nhöõng keû aáy. Cuøng vôùi nhöõng ngöôøi aùc kia bò ñoïa vaøo ñòa nguïc lôùn, ñoàng sinh ñoàng cheát taát caû goàm coù saùu traêm boán vaïn öùc ngöôøi, thöù lôùp nhö vaäy chòu khoå trong moät kieáp, moät kieáp lôùn luoân bò thieâu ñoát nôi ñòa nguïc. Vì sao? Naøy Xaù-lôïi- phaát! Vì phaù hoaïi ñaïo quaû Boà-ñeà voâ thöôïng cuûa caùc Ñöùc Nhö Lai. Toäi aáy raát naëng, khoâng phaûi nheï. Kieáp lôùn neáu thieâu chaùy roài, thì boán Tyø-kheo aùc kia cuøng vôùi saùu traêm boán vaïn öùc ngöôøi töø torng ñòa nguïc lôùn A-tyø aáy, chuyeån sinh vaøo ñòa nguïc lôùn ôû phöông khaùc. Vì sao? Naøy Xaù-lôïi-phaát! Vì toäi naëng goàm ñuû nhö vaäy thì quaû baùo khoâng phaûi laø ít. ÔÛ nôi phöông khaùc trong voâ soá traêm ngaøn vaïn öùc na-do-tha naêm thoï chòu khoå naõo lôùn. Nôi theá giôùi ñöôïc sinh trôû laïi, boán Tyø-kheo toäi nhaân aáy vaø saùu traêm boán vaïn öùc ngöôøi cuøng vôùi nhöõng keû khaùc toäi chöa heát, ôû coõi kia maïng chung thì sinh trôû laïi trong ñòa nguïc lôùn nôi coõi naøy.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Boán Tyø-kheo toäi nhaân aáy cuøng saùu traêm boán vaïn öùc chuùng sinh, raát laâu môùi thoaùt khoûi khoå naõo ôû ñòa nguïc, ñöôïc sinh vaøo coõi ngöôøi, trong naêm traêm ñôøi,

töø luùc sinh ra lieàn bò muø toái, sau ñoù gaëp ñöôïc Ñöùc Phaät Nhaát Thieát Minh, goàm ñuû möôøi toân hieäu: Nhö Lai, ÖÙng Cuùng, Chaùnh Bieán Tri, Minh Haïnh Tuùc, Thieän Theä, Theá Gian Giaûi, Voâ Thöôïng Só, Ñieàu Ngöï Tröôïng Phu, Thieân Nhaân Sö, Phaät Theá Toân.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Ñöùc Phaät Nhaát Thieát Minh coù moät öùc na-do-tha ñeä töû laø haøng Thanh vaên, daân chuùng thaân cao lôùn ba traêm chín möôi saùu khuyûu tay, thaân Ñöùc Phaät aáy taêng gaáp boäi laàn luoân phaùt ra aùnh saùng chieáu khaép möôøi vaïn öùc do-tuaàn.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Ngöôøi aáy ôû trong giaùo phaùp cuûa Ñöùc Phaät Nhaát Thieát Minh xuaát gia, nôi möôøi vaïn öùc naêm, sieâng naêng tu haønh tinh taán, nhö cöùu löûa chaùy ñaàu, cuõng

khoâng ñaït ñöôïc thuaän nhaãn, huoáng hoà laø ñaït ñöôïc ñaïo quaû. Vì sao? Naøy Xaù-lôïi-phaát! do toäi phaùt khôûi phaù hoaïi ñaïo quaû Voâ thöôïng Boà-ñeà, laø nhaân duyeân cuûa nghieäp taïo toäi aùc neân phaûi chòu nhö vaäy. Sau khi qua ñôøi sinh trôû laïi vaøo ñòa nguïc A-tyø, do ñôøi tröôùc ñaõ taïo nghieäp aùc naëng.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Nhöõng ngöôøi aáy laàn löôït luaân hoài nhö theá, cho ñeán ñôøi hieän nay laø ta, ôû trong khoaûng thôøi gian aáy, ñaõ gaëp ñöôïc chín möôi chín öùc Ñöùc Phaät, ôû choã chö Phaät ñeàu khoâng ñaït ñöôïc thuaän nhaãn. Vì sao? Vì Ñöùc Phaät giaûng noùi kinh saâu xa maø nhöõng ngöôøi aáy khoâng tin, laïi phaù boû, cheâ bai choáng ñoái, caùc Tyø-kheo giöõ giôùi Thaùnh hieàn do nhaân duyeân phaùt sinh toäi loãi xaáu aùc, huûy hoaïi ñaïo phaùp, neân chòu nhö vaäy.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! OÂng neân quaùn xeùt, do phæ baùng Thaùnh nhaân, khoâng tin nôi lôøi daïy cuûa baäc Thaùnh, neân phaûi thoï nhaän voâ löôïng voâ bieân khoå naõo aáy, khoâng ñöôïc giaûi thoaùt.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Nhöõng chuùng sinh naøo phaùt khôûi toäi phaù hoaïi giaùo phaùp ñaõ choáng ñoái khoâng tin, soá aáy laø voâ löôïng, ôû nôi chín möôi chín öùc truï xöù cuûa Phaät vôùi a- taêng-kyø kieáp, thaäm chí khoâng coù moät ngöôøi naøo nhaäp Nieát-baøn.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Ai coù theå huûy phaù, khoâng tin choáng ñoái lôøi daïy cuûa Phaät? Chæ coù haøng phaøm phu ngu si, nhöõng Tyø-kheo xaáu aùc taêng thöôïng maïn, cuøng nhöõng Tyø-kheo giaûng noùi phaùp baát tònh. Vì sao? Naøy Xaù-lôïi-phaát! Ba haïng ngöôøi aáy khoâng goïi laø ngöôøi tu haønh, khoâng goïi laø ngöôøi ñaéc ñaïo, vì nhöõng keû aáy khoâng tin giaùo phaùp cuûa Nhö Lai, laïi choáng ñoái, huûy baùng.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! OÂng cho ñoù laø ai? Tyø-kheo Khoå Ngaïn giaûng noùi phaùp baát tònh töùc nay laø keû ngu si Ñeà-baø-ñaït-ña. OÂng goïi ñoù laø ai? Tyø-kheo Nhaát Thieát Höõu (Taùt-hoøa-ña) giaûng noùi phaùp baát tònh töùc nay laø Tyø-kheo Caâu-la-ly.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! OÂng cho ñoù laø keû naøo? Tyø-kheo Töông Khöù giaûng noùi phaùp baát tònh nay töùc laø Tyø-kheo Ca-tyø-la. OÂng goïi ñoù laø ai? Tyø-kheo Baït-nan-ñaø giaûng noùi phaùp baát tònh nay töùc laø Sa-moân loõa hình Baø-lôïi-ma-ñaø.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! OÂng cho vò Tyø-kheo thôøi aáy thuyeát giaûng phaùp thanh tònh nhö thaät veà ñaïo quaû Boà-ñeà cuûa chö Phaät, laøm lôïi ích cho voâ löôïng chuùng sinh, nay töùc laø Phuù-laâu-na Di-ña-la-ni Töû ñaõ thuyeát giaûng phaùp thanh tònh. Caùc vò theo hoïc ñaõ ñöôïc gaëp naêm ngaøn Ñöùc Phaät, coù saùu möôi taùm öùc na-do-tha ngöôøi ñeàu ñaõ dieät ñoä.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Neáu ngöôøi noùi lôøi chaân thaät thì theá naøo laø ñuùng? Phaùp sö toái thöôïng bieát roõ veà nghóa lyù cuûa giaùo phaùp, laø ngöôøi giaûng noùi phaùp thanh tònh, thì phaûi noùi laø Phuù-laâu-na Di-ña-la-ni Töû.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Phuù-laâu-na do taâm ñònh chaéc chaén hieåu roõ neân choã thuyeát giaûng khoâng khoù khaên, khoâng coøn choã nghi ngôø ñeå phaùt sinh baøn luaän.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Neáu ngöôøi giaûng noùi phaùp thaät, thì ñieàu gì laø thaät? Töùc laø Phaùp sö cuûa taát caû nhaân duyeân, neân noùi laø Phuù-laâu-na.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Phuù-laâu-na nhieàu ñôøi thoï sinh, luoân vì chuùng sinh maø laøm Phaät söï, ôû trong giaùo phaùp cuûa chín möôi öùc chö Phaät, thöôøng laøm Phaùp sö giaûng noùi phaùp thanh tònh ñeàu ôû choã cuûa chö Phaät troïn ñôøi luoân tu taäp phaïm haïnh, giaûng noùi phaùp thanh tònh.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Phuù-laâu-na ñaõ ôû trong giaùo phaùp cuûa saùu Ñöùc Phaät laøm Phaùp sö,

cuõng ôû trong giaùo phaùp cuûa ta laøm ñaïi Phaùp sö, thaønh töïu quaû vò A-la-haùn, taâm ñöôïc giaûi thoaùt. Neáu ngöôøi giaûng noùi chaân thaät, ngöôøi naøo ñôøi ñôøi cuùng döôøng chö Phaät, gieo troàng caùc caên laønh, thì phaûi noùi laø Phuù-laâu-na.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Phuù-laâu-na ôû trong giaùo phaùp cuûa chín möôi öùc chö Phaät, doác taâm caàu hoïc, luaän giaûi roõ raøng, coù trí tueä saâu xa, cho neân Nhö Lai noùi ñoù laø vò Phaùp sö baäc nhaát trong soá caùc Phaùp sö.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Neáu ta moät ngaøy moät ñeâm khen ngôïi veà coâng ñöùc cuûa Phuù-laâu- na taát cuõng khoâng heát. Hoaëc hôn moät ngaøy moät ñeâm cuõng khoâng theå noùi heát ñöôïc. Vì sao? Vì phaùp thí cuûa Phuù-laâu-na khoâng coù nhaân duyeân cuûa theá tuïc, cuõng khoâng tham caàu lôïi döôõng. Phaùp sö Phuù-laâu-na ñaït ñöôïc boán trí voâ ngaïi, chæ tröø Nhö Lai, trong caùc theá gian veà ngoân töø nghóa lyù khoâng ai coù theå hôn ñöôïc.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! hoâm nay Nhö Lai seõ noùi cho oâng roõ. Neáu ngöôøi naøo muoán ñaït ñöôïc quaû vò Voâ thöôïng Boà-ñeà, vì moïi ngöôøi maø giaûng noùi giaùo phaùp, töùc ñaït ñöôïc voâ löôïng voâ bieân phöôùc ñöùc, cuõng coù theå laøm lôïi ích cho voâ löôïng chuùng sinh.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Neáu ngöôøi naøo phaù hoaïi, choáng ñoái, khoâng tin phaùp naøy, töùc laø phaùt khôûi voâ löôïng nhaân duyeân cuûa toäi naëng. Vì sao? Naøy Xaù-lôïi-phaát! Taïo aùc coù quaû baùo aùc, laøm thieän coù quaû baùo thieän. Do ñieàu aáy neân Nhö Lai hoâm nay ñem kinh naøy phoù chuùc cho oâng, oâng phaûi vì boán chuùng giaûng noùi roäng raõi, roõ raøng.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Neáu ngöôøi nghe kinh naøy taâm tin töôûng, vui möøng, thì ñöôïc voâ löôïng voâ bieân phöôùc ñöùc. Neáu nghe maø khoâng tin, taâm khoâng vui thích, thì seõ chòu voâ löôïng voâ bieân toäi naëng.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Neân bieát ngöôøi aáy laø Tyø-kheo phaù giôùi, laø keû taêng thöôïng maïn giaûng noùi phaùp baát tònh.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Neáu ngöôøi naøo choáng ñoái giaùo phaùp nhö theá, thì ñôøi ñôøi thoï sinh luoân bò muø loøa.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Hoâm nay Nhö Lai noùi roõ cho oâng. Choã giaûng noùi cuûa Nhö Lai hoâm nay chaúng phaûi nhö ngöôøi thôï goám gioûi giang yeâu meán che chôû bao thöù gaïch ngoùi. Hoâm nay Nhö Lai vì boán chuùng phaân bieät roõ raøng, giaûng noùi veà phaùp khoâng roát raùo cuûa Ñeä nhaát nghóa. Ngöôøi coù loøng tin vöõng chaéc thì toàn taïi. Keû khoâng coù loøng tin vöõng chaéc thì phaù boû. Vì sao? Naøy Xaù-lôïi-phaát! Ñöùc Phaät ñaõ ñaït ñöôïc quaû vò Voâ thöôïng Boà-ñeà, khoâng giaûng noùi phaùp cho ngöôøi taø kieán xaáu aùc, khoâng giaûng noùi giaùo phaùp cho ngöôøi chaáp coù ngaõ, nhaân, chuùng sinh, thoï maïng. Vì sao? Vì nhöõng keû tham chaáp aáy ñeàu goïi laø taø kieán.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Ngöôøi chaáp coù ngaõ, coù nhaân nhö vaäy, khoâng theå ñaït ñöôïc thuaän nhaãn, huoáng chi laø ñaït ñöôïc ñaïo quaû.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Neáu ngöôøi theo kieán chaáp veà ngaõ, nhaân, chuùng sinh, thoï maïng, kieán chaáp veà thöôøng, ñoaïn, coù theå ñaït ñöôïc thuaän nhaãn, coù theå ñaït ñöôïc ñaïo quaû thì khoâng heà coù vieäc ñoù. Do vaäy, naøy Xaù-lôïi-phaát! Neáu ngöôøi naøo taïo neân caùc kieán chaáp nhö vaäy, thì ôû trong giaùo phaùp cuûa ta töùc khoâng thoï nhaän ñöôïc nhöõng söï cuùng döôøng, chaúng phaûi laø haønh giaû, cuõng chaúng phaûi laø ngöôøi chöùng ñaéc. Chæ ôû nôi giaùo phaùp cuûa Nhö Lai töï caàu laáy maïng soáng maø thoâi.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Ta noùi haøng ngoaïi ñaïo muoán vaøo trong giaùo phaùp cuûa Ñöùc Phaät, neân thöû nghieäm qua boán thaùng. Vì sao? Vì nhöõng ngöôøi ngoaïi ñaïo, phaàn nhieàu ñeàu theo kieán chaáp coù ngaõ, coù nhaân, coù chuùng sinh, coù tuoåi thoï, coù maïng soáng, coù thöôøng, coù ñoaïn.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Coøn caùc ñeä töû cuûa ta thì khoâng coøn kieán chaáp veà nhöõng thöù aáy. Caùc ñeä töû cuûa ta chæ giaûng noùi veà phaùp Khoâng, Voâ töôùng, Voâ nguyeän, khoâng thuû ñaéc nôi nhaãn, giaûng noùi thöùc laø khoâng coù choã truï.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Neáu ngöôøi naøo thaønh töïu ñöôïc phaùp nhaãn nhö vaäy, Nhö Lai chaáp nhaän cho ngöôøi aáy ñöôïc xuaát gia, thoï giôùi, ñöôïc thoï moïi söï cuùng döôøng veà y phuïc, ñoà aên thöùc uoáng, ñoà naèm, thuoác thang. Neáu ngöôøi naøo khoâng ñaït ñöôïc phaùp nhaãn aáy thì tröôùc heát caàn phaûi xeùt laïi ñeå chæ daïy khieán cho an truï vaøo phaùp voâ ngaõ.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Neáu ñoái vôùi phaùp nhaãn aáy, taâm khoâng hoan hyû, thì nghe giaûng noùi veà ñeä nhaát nghóa khoâng seõ kinh sôï, nghi ngôø, cheâ traùch. Neáu nghe noùi veà ngaõ kieán, taâm lieàn vui möøng, thì neân bieát ngöôøi aáy ñaõ bò ma sai khieán, hoaëc tröôùc ñaõ laø ngoaïi ñaïo.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Baäc trí tueä ñoái vôùi söï vieäc naøy khoâng neân lo buoàn, nhöng ñoái vôùi ngöôøi kia phaûi khôûi taâm töø bi. Vì sao? Naøy Xaù-lôïi-phaát! Neáu ngöôøi naøo taïo neân ñaày ñuû vieäc aùc nhö theá, thì choã phaûi chòu quaû baùo aùc khoâng theå noùi heát. Do ñoù, ñoái vôùi ngöôøi aáy phaûi sinh taâm laøm lôïi ích, chæ daïy caùc phaùp voâ ngaõ, caùc phaùp vaéng laëng, caùc phaùp khoâng taïo taùc, khoâng coù thoï nhaän. Ngöôøi aáy neáu öa thích giaùo phaùp cuûa Phaät, nghe ñöôïc caùc vieäc naøy taâm lieàn vui veû. Ngoaøi ra caùc Tyø-kheo haønh khoâng, khoâng thuû ñaéc, ñeàu neân chæ daïy, laøm cho taâm hoï ñaït ñöôïc lôïi ích an oån, vui veû, roài vì hoï giaûng noùi giaùo phaùp khoâng, khoâng thöïc coù. Neáu hoï nghe maø coøn kinh sôï thì neân ôû trong ñaïi chuùng thöa vôùi caùc vò Hoøa thöôïng A-xaø-leâ, nhö trong kinh noùi veà haønh giaû haønh theo khoâng. Laïi coù theå bieát roõ töôùng sai bieät cuûa caùc phaùp, duøng ta laøm thaày. Khoâng cuøng vôùi caùc kieán chaáp veà ngaõ, nhaân, caùc thöù taø kieán ñieân ñaûo, tham chaáp nôi ngöôøi giöõ giôùi laøm thaày. Nhö Lai chaáp nhaän cho ngöôøi coù ñaày ñuû chaùnh kieán ñöôïc cuøng boá taùt, khoâng chaáp nhaän nhöõng ngöôøi taø kieán phaù giôùi, phaù oai nghi cuøng boá taùt. Haøng ñeä töû Tröôûng laõo nghe giaûng noùi veà giaùo phaùp vaéng laëng, khoâng thaät coù, taâm khoâng tin thích laø yù töôûng ôû nôi ngoaïi ñaïo, Phaät khoâng chaáp nhaän cuøng vôùi ngoaïi ñaïo boá taùt. Ngöôøi aáy neáu khoâng xaû boû caùc kieán chaáp kia thì khoâng neân cho nhaäp vaøo taêng chuùng laøm coâng vieäc cuûa taêng, cuõng khoâng thoï nhaän söï mong muoán chính ñaùng. Daãn daét nhö vaäy maø vaãn khoâng xaû boû, thì neân bieát ngöôøi aáy khoâng ñöôïc ôû vôùi ñaïo, neân vónh vieãn khai tröø, phaûi thöa vôùi chö vò Hoøa thöôïng A-xaø-leâ, khoâng neân giöõ laïi.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Neáu Taêng chuùng ñöôïc nhö vaäy thì ñoù laø cuùng döôøng Nhö Lai,

cuõng laø kheùo phaù tröø taø kieán cuûa ngoaïi ñaïo, töùc goïi laø thanh tònh boá taùt thuyeát giôùi.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Nay ta noùi roõ cho oâng bieát, neáu ngöôøi naøo chaáp nhaän theo caùc kieán chaáp veà ngaõ, nhaân, chuùng sinh, kieán chaáp veà coù, khoâng, thì ngöôøi naøy khoâng goïi laø ngöôøi cuùng döôøng Nhö Lai, khoâng goïi laø ngöôøi theo ta xuaát gia, thoï giôùi. Ñoù chính laø xuaát gia theo Luïc sö, nhaän Luïc sö laøm thaày.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Neáu ngöôøi naøo ñoái vôùi phaùp chaân thaät thanh tònh aáy khoâng theå ñaït ñöôïc thuaän nhaãn maø thoï nhaän söï cuùng döôøng, thì ngöôøi naøy vôùi moïi choã ñaõ coù ñöôïc ñeàu laø thoï nhaän taø vaïy.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Ngöôøi aáy tuy xuaát gia ôû trong giaùo phaùp cuûa ta, giöõ gìn giôùi thanh tònh, nhöng ñoái vôùi phaùp Ñeä nhaát nghóa khoâng, khoâng thuû ñaéc, taâm chaúng tin hieåu, laïi kinh sôï, nghi ngôø, neân bieát ngöôøi aáy chæ chuù troïng veà giöõ giôùi, hoïc roäng, thieàn ñònh.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Ngöôøi aáy khoâng ñöôïc goïi laø ngöôøi ñaõ cung kính, cuùng döôøng toân troïng Nhö Lai. Vì sao? Naøy Xaù-lôïi-phaát! Töø ñôøi voâ thæ ñeán nay, khoâng coù chuùng sinh laø khoâng ñaït ñöôïc boán thieàn. Neáu chæ nhaän bieát veà choã ñaït ñöôïc boán thieàn, cho laø Sa-moân lôïi caên, thì ngöôøi aáy sao coù theå ñöôïc goïi laø cuùng döôøng Nhö Lai? Theá neân, naøy Xaù-lôïi- phaát! Hoâm nay Nhö Lai noùi roõ cho oâng, ngöôøi ôû ñôøi vò lai, trong giaùo phaùp cuûa ta, coù voâ soá keû tham chaáp, voâ soá keû taø kieán, huûy hoaïi giaùo phaùp cuûa Nhö Lai.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Neáu ngöôøi naøo chæ chuoäng vieäc giöõ giôùi, hoïc roäng, thieàn ñònh,

neân bieát ngöôøi aáy khoâng theå thöïc haønh thanh tònh caùc phaùp cuûa Sa-moân. Ta töùc khoâng chaáp nhaän ngöôøi naøy ñöôïc goïi laø Sa-moân tònh haïnh.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Neáu ngöôøi naøo ñoái vôùi taát caû phaùp laø voâ ngaõ, thaáy bieát ñuùng nhö thaät veà voâ ngaõ, caùc phaùp xöa nay ñeàu laø khoâng, khoâng thaät coù, coù theå nhaän bieát ñuùng nhö thaät veà khoâng, khoâng thaät coù, töùc laø ñaõ khoâng xem trì giôùi, hoïc roäng, thieàn ñònh laø treân heát. Vì sao? Naøy Xaù-lôïi-phaát! Thaät töôùng cuûa caùc phaùp laø khoâng sinh, khoâng dieät, trong ñoù, khoâng coù phaùp naøo ñöôïc xem laø treân heát.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Trong caùc phaùp nhö thaät naøy, thì khoâng coù giöõ giôùi, khoâng coù phaù giôùi, huoáng chi laø chaáp tröôùc maø cho laø treân heát.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Ñoù goïi laø quaû vò Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc cuûa chö Phaät. Nghóa laø taát caû phaùp laø voâ töôùng, töï töôùng laø khoâng, khoâng ngaõ, khoâng nhaân. Neáu ñaït ñöôïc nhaãn aáy thì ñoù laø haønh giaû, laø ngöôøi chöùng ñaéc, ngöôøi aáy goïi laø do tin hieåu maø xuaát gia, neân thoï nhaän söï cuùng döôøng, boá taùt thanh tònh. Ngöôøi aáy laø haøng trôøi trong loaøi ngöôøi.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Chö Phaät chöùng ñaéc Voâ thöôïng Boà-ñeà chæ laø moät nghóa, ñoù laø lìa boû. Theá naøo laø lìa boû? Laø lìa boû caùc duïc, caùc kieán chaáp. Duïc töùc laø voâ minh, kieán chaáp töùc laø nhôù nghó voïng töôûng. Vì sao? Vì nôi taát caû caùc phaùp, nhôù nghó laø goác. Nhö vaäy, moïi nhôù nghó hieän coù töùc laø kieán chaáp aáy, kieán chaáp töùc laø taø.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Kieán chaáp trong phaùp thieän ta cuõng goïi laø taø kieán. Vì sao? Naøy Xaù-lôïi-phaát! Vì trong söï tòch dieät lìa duïc thì khoâng coù phaùp, khoâng coù phi phaùp, khoâng thieän, khoâng aùc, vieäc aáy ñeàu laø khoâng, xa lìa taát caû nhôù nghó cuûa moïi keát söû cho neân goïi laø lìa boû.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Trong ñaïo phaùp voâ thöôïng thì caùc duïc vónh vieãn döùt baët.

Nhöõng gì laø caùc duïc? Ñoù laø caùc nieäm taø, baát thieän, hoaëc ngaõ, hoaëc ngaõ sôû, töôùng taïo taùc, töôùng cuûa söï vaät. Ñaáy goïi laø trong ñaïo quaû Voâ thöôïng Boà-ñeà caùc duïc hoaøn toaøn döùt baët.

